



Muzyka w parku

Trwają popołudniowe koncerty niedzielne w pawłowickim parku. Ich wykonawcami są orkiestry dęte oraz zespoły kameralne.



Kwartet saksofonowy Four Brothers umilił pawłowiczanom ostatnie niedzielne lipcowe popołudnie. Przed nami jeszcze tylko cztery koncerty z tego cyklu. W najbliższą niedzielę wystąpi Orkiestra Promenadowa Henryka Krótkiego.

W NUMERZE

3

Chcemy poszanowania
naszej własności

4

Mammobus przyjedzie
do Pawłowic

8

Drożej za wodę i ścieki

11

Inauguracja III ligi

Wakacyjna wymiana młodzieży

Poznali nowych ludzi, otworzyli się na obcą kulturę i przełamali stereotypy.



Pamiątkowe zdjęcie zaprzyjaźnionej młodzieży z Polski i Francji.

Tereny inwestycyjne Pawłowic

Gmina postanowiła powiększyć swoje tereny inwestycyjne. Powszechnie wiadomo, że inwestorzy szukają gmin otwartych na ich potrzeby, potrafiących im zapewnić jak najlepsze warunki do działania i pomagające w rozwiązywaniu trudnych sytuacji biurokratycznych, które są w Polsce główną barierą dla rozwoju przedsiębiorczości.

Baza terenów inwestycyjnych, którymi dysponuje gmina, powiększyła się o kilka działek. W czasie ostatniej sesji Rady Gminy, radni zdecydowali o sprzedaży nieruchomości o powierzchni 0,575 ha w sąsiedztwie stacji paliw „Crab” przy DW 933 w Pawłowicach. Teren przeznaczony jest pod usługi publiczne oraz komercyjne. Może tam powstać np. sklep, biuro czy nawet jakiś warsztat.

Kolejny teren, którym dysponuje gmina, to róg ul. Kruczej i Polnej w Pawłowicach. Urząd Gminy nie chce jednak sprzedawać tej atrakcyjnie położonej działki, ale zamierza oddać ją w wieczyste użytkowanie. Przetarg odbędzie się we wrześniu. Co ważne,

w miejscu tam ma powstać budynek mieszkalno-usługowy o minimalnej powierzchni mieszkań 700 m kw. Uchwała w tej sprawie została podjęta 2 lata temu, ale dopiero teraz postanowiono zmniejszyć wymaganą powierzchnię zabudowy, która mogła wcześniej odstraszać potencjalnych deweloperów.

W czerwcu gmina Pawłowice podpisała porozumienie z Agencją Nieruchomości Rolnych o przeznaczeniu 23 ha nieruchomości

mości znajdującej się między ul. Nową a linią kolejową i planowanym przebiegiem obwodnicy Pawłowic, na tereny usługowe. Atutem działek jest dobra lokalizacja – bliskość linii kolejowej, DK-81 oraz planowanej obwodnicy.

Na tereny usługowe została również przeznaczona nieruchomość znajdująca się między ul. Zjednoczenia a ul. K. Miarki. Działka o powierzchni 1 ha zabudowana jest budynkiem mieszkalnym i zostanie sprzedana w postępowaniu przetargowym. bs



Na rogu ulic Kruczej i Polnej ma powstać budynek mieszkalno-usługowy.

Chodnik już gotowy

PAWŁOWICE, GOLASOWICE

Zakończyła się budowa chodnika przy drodze na Cieszyn. Inwestycja zwiększyła bezpieczeństwo pieszych.

Nowo wybudowany chodnik znajduje się przy Drodze Wojewódzkiej nr 938, prowadzącej od dwupasmówki w kierunku Cieszyna. To droga o dużym natężeniu ruchu, którą bardzo często poruszają się TIR-y. Mieszkańcy ulic. M. Dąbrowskiej, Rolników i Wspólnej nie czuli się bezpiecznie, idąc tamtędy



w kierunku przystanku czy centrum Pawłowic.

Ponieważ właścicielem przedmiotowej drogi jest Urząd Marszałkowski, to od niego zależało rozpoczęcie inwestycji. Po wielokrotnych monitorach pawłowickiego Urzędu Gminy, w ubiegłym roku udało się rozpocząć budowę chodnika. Prace nadzorowali urzędnicy z Pawłowic. Na podstawie porozumienia, gmina zobowiązała się również dofinansować budowę.

Inwestycja kosztowała 580 tys. zł, z czego udział finansowy gminy Pawłowice wyniósł 150 tys. zł. Chodnik ma 1,5 szerokości i znajduje się na odcinku od stawu Młyński do ul. M. Dąbrowskiej. Od jezdni jest oddzielony pasem zieleni.

To nie jedyna inwestycja w tym rejonie. Zakończone zostały również prace związane z przebudową ul. Rolników w Golasowicach. Oprócz nowej nawierzchni inwestycja obejmowała także wykonanie kanalizacji deszczowej. W ramach inwestycji wykonano podbudowę kamienną drogi, która została poszerzona do 5 metrów, oraz ułożono krawężniki.

Remont prowadzony był od Drogi Wojewódzkiej 938 do skrzyżowania z ul. M. Dąbrowskiej i ostatniej zamieszkałej posesji. Końcowy odcinek przebudowywanej drogi do istniejącej przepompowni ścieków został utwardzony kamieniem. bs

Nowy asfalt na Krętej

Trwa przebudowa ul. Krętej na pawłowickim Osiedlu. To droga biegnąca pomiędzy blokami i domami jednorodzinnymi.

Służby drogowe Urzędu Gminy nadzorują prace związane z naprawą nawierzchni ul. Krętej w Pawłowicach. Istniejąca nawierzchnia jezdni z licznymi wybojami wymagała modernizacji.

Prace powinny zakończyć się jeszcze w tym miesiącu. Prowadzi je konsorcjum firm Diego z Warszowic i Rolbud z Kobielic. bs

Działka w Golasowicach

WÓJT GMINY PAWŁOWICE ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej położonej w Golasowicach przy ul. M. Konopnickiej o powierzchni 832 m kw. za cenę wywoławczą 30.000 zł.

Przetarg odbędzie się 26 września 2008r. o godz. 11.00 w siedzibie Urzędu Gminy w sali nr 13. Szczegółowe warunki przetargowe – regulamin, można odebrać w Urzędzie Gminy (pokój nr 5).

Osoby uprawnione do udzielania informacji: Danuta Dziendziel – tel. 4756-315, Tyberiusz Zawadzki – tel. 4756-319.

Chcemy poszanowania naszej własności!

PIELGRZYMOWICE

Po zebraniu wiejskim, na którym przedstawiono plany JSW dotyczące rozbudowy KWK „Zofiówka”, w Pielgrzymowicach zawiązał się Społeczny Komitet Ochrony tej miejscowości. Jego członkowie walczą o to, aby wydobywanie węgla odbywało się zgodnie z prawem Unii Europejskiej, z poszanowaniem własności prywatnej.

– Nie chcemy występować w roli agresora i tego, który blokuje wydobywanie węgla. Zdajemy sobie sprawę z tego, że Śląsk to górnictwo. Chcemy jednak, aby eksploatacja prowadzona była w taki sposób, aby zostały zabezpieczone nasze domy. Nie chcemy przez plany spółki stracić naszego majątku i tego, co przez lata udało nam się zbudować. To z tym miejscem związaliśmy swoją przyszłość i przyszłość naszych dzieci – tłumaczy Agata Tucka - Marek, przewodnicząca nowo powstałego komitetu.

Pod listami przeciwko planom eksploatacji węgla na terenie Pielgrzymowic podpisało się ponad 500 osób. Te listy są wyrazem opinii mieszkańców tego sołectwa, ale mogą okazać się również przydatne w chwili, gdy trzeba będzie wystąpić zbiorowo o roszczenia z tytułu szkód górniczych. Jak na razie na 100 domów w Pielgrzymowicach, a także w sąsiednich Golasowicach, tylko 6 rodzin zgodziło się na objęcie szkodami górniczymi ich nieruchomości.

Pielgrzymowice to wyjątkowo malownicza miejscowość w powiecie pszczyńskim. Ze względu na ukształtowanie terenu, mnogość stawów oraz enklaw leśnych, jest przyrodniczą perłą gminy Pawłowice. Nic więc dziwnego, że to tutaj przeprowadzały się osoby z terenów szkód górniczych oraz młode rodziny z dziećmi, które wybrały Pielgrzymowice na swoje nowe miejsce. – Na działkę tutaj czekaliśmy kilka lat. Kiedy wreszcie udało się nam ją kupić, byliśmy bardzo szczęśliwi. Myśleliśmy, że znaleźliśmy bezpieczną przystań na całe życie – opowiada młoda kobieta, która wraz z rodziną przeprowadziła się tutaj z Jastrzębia Zdroju. – Nie wyobrażam sobie, że mielibyśmy się znowu przeprowadzać. Nasz dom nie jest zabezpieczony na wypadek szkód górniczych. Nikt nas o tym nie poinformował.

Członkowie Społecznego Komitetu Ochrony Pielgrzymowic nie wykluczają, że pod ich miejscowością może być prowadzona eksploatacja węgla. Chcą jednak, aby była ona prowadzona w taki sposób, aby w jak największym stopniu chronić przyrodę i ich domy.

– Jeżeli chodzi o górnictwo, to w Polsce prowadzona jest polityka rabunkowa – uważa szefowa komitetu. – Konsultowaliśmy się w tej sprawie z wieloma osobami z zagranicy



Agata Tucka-Marek (na zdjęciu z córką Milenką) stanęła na czele Społecznego Komitetu Ochrony Pielgrzymowic.

i wszyscy byli zbulwersowani tym, w jaki sposób w naszym kraju prowadzi się wydobywanie. Nasze obecne prawo w ogóle nie dba o interesy mieszkańców gmin, pod którymi wydobywa się węgiel. W Czechach zanim rozpocznie się eksploatacja, najpierw wykupuje się grunty i domy. U nas szkody górnicze dotyczą tylko samych budynków, a o wypłatę pieniędzy trzeba walczyć w sądzie. Za zniszczone tereny leśne, stawy, działki budowlane, które straciły wartość, nikt odszkodowania nie dostanie.

W krajach Unii Europejskiej węgiel wydobywany jest na tzw. podsadzkę. Stawiane są specjalne filary, które chronią domy. Jeżeli występują szkody górnicze, to są one minimalne. Co ważne, kopalnia zanim rozpocznie wydobywanie, ma obowiązek wykupu gruntów.

Działacze z Pielgrzymowic powołali specjalną komisję, której celem będzie przygotowanie interpelacji poselskiej. Zanim to się jednak stanie, członkowie komitetu chcą spotkać się z radnymi gminy Pawłowice i przedstawić im swoje cele i priorytety. Spotkanie odbędzie się 6 sierpnia.

Możesz pomóc poszkodowanym w wypadku w Serbii

Śląski Związek Gmin i Powiatów apeluje o pomoc dla poszkodowanych w wypadku polskiego autokaru w Serbii.

Zginęło 6 osób, a poszkodowanych jest 60 dorosłych i dzieci – w większości mieszkańców powiatu bieruńsko-lędzkiego. Skutki wypadku są dla wielu osób bardzo poważne, co wiąże się będzie z koniecznością długotrwałej rehabilitacji, zakupu lekarstw, sprzętu rehabilitacyjnego czy ortopedycznego. W związku z tym, pomoc dla osób poszkodowanych w wypadku jest konieczna! Na terenie powiatu bieruńsko-lędzkiego

– Chcemy zwrócić uwagę na luki w prawie górniczym, na skomplikowaną procedurę wypłaty odszkodowań, które i tak nie pokrywają rzeczywistych strat właścicieli – tłumaczy sołtys Iwona Baron.

Kolejnym pomysłem komitetu jest utworzenie w Pielgrzymowicach zespołu przyrodniczo-krajobrazowego. Są duże przesłanki do tego, aby taki zespół mógł tutaj powstać. Z pewnością jego utworzenie nie zablokuje wydobywania, ale może je utrudnić. Prowadzenie eksploatacji pod takim terenem wymagałoby dodatkowych zabezpieczeń oraz ochrony przyrodniczej. Do utworzenia zespołu konieczna jest jednak uchwała Rady Gminy Pawłowice.

Działania pielgrzymowickiego komitetu popierają trzy największe organizacje ekologiczne w Polsce, które wydały na ten temat specjalne oświadczenia.

Jeżeli i to nie pomoże, członkowie komitetu nie wykluczają protestu. – Nie mamy wyjścia. Prowadzona w Polsce polityka górnicza musi wreszcie się zmienić – dodaje Agata Tucka - Marek. bs

skiego powołane zostało Powiatowe Centrum Koordynacji Pomocy na rzecz ofiar wypadku autokarowego, organizujące i koordynujące rzeczową i psychologiczną pomoc poszkodowanym w tragicznym wypadku drogowym, jaki miał miejsce 11 lipca 2008 r., na terenie Serbii.

PCKP utworzyło konto, na które darowizny mogą wpłacać osoby prywatne, fundacje i firmy:

ING Bank Śląski S.A.

nr: 56 1050 1399 1000 0023 1458 2715

z dopiskiem: „Darowizna na rzecz ofiar wypadku autokarowego w Serbii.”

Pierwsze kolumbarium w powiecie pszczyńskim powstało na cmentarzu komunalnym w Pawłowicach. Właśnie zakończyła się jego budowa.

Ściana z miejscem na urny

PAWŁOWICE

Pawłowiczanie będą mogli od września chować bliskich w kolumbarium na cmentarzu. W budowlu spoczywać będą urny z prochami zmarłych.

Na cmentarzu komunalnym w Pawłowicach ukończono budowę zbiorowego grobowca na urny. Prace rozpoczęto w czerwcu.

Aktualnie wystąpiono do Starostwa Powiatowego o pozwolenie na użytkowanie nowo powstałej budowli.

– W naszym kolumbarium jest po 18 nisz po obu stronach ściany, a w każdej znajduje się miejsce na 4 urny – mówi Julian Wiśniewski z Gminnego Zespołu Komunalnego w Pawłowicach, który nadzorował prace. – Każda nisza zamknięta jest granitową płytą. Całość kosztowała około 87 tys. zł, co w całości pokryto

z budżetu gminy Pawłowice.

Kolumbarium wyłożone jest cegłą klinkierową, nisze pokryte są płytami z granitu, a cały obiekt otoczony jest chodnikami z kostki betonowej.

Julian Wiśniewski przekonuje, że w województwie bardzo szybko przybywa zwolenników tego rodzaju pochówków. Wynika to przede wszystkim z tego, że kremacja jest higieniczna, estetyczna i tańsza niż tradycyjny sposób chowania zmarłych. W Japonii spopiela się 93 proc. zmarłych, w Czechach i krajach skandynawskich – blisko 70 proc., w Europie Zachodniej – ok. 50 proc., w USA – 36 proc. W Polsce ten współczynnik wynosi zaledwie 5 proc. Mimo że – jak wynika z przeprowadzonych przez CBOS badań – ponad 40 proc. Polaków nie ma nic przeciwko kremacji.

Rada Gminy Pawłowice na jednej z ostatnich sesji ustaliła już cennik dla tego miejsca. Opłata za niszę z płytą kamienną w kolumbarium na 20 lat (maksymalnie mogą w niej znaleźć się 4 urny) – wynosi 1730 zł. Opłata za rezerwację niszy na okres nie dłuższy niż 20 lat (bez prawa składania urny do niszy) lub do momentu złożenia pierwszej urny wynosi 1980 zł. bs



Mammobus przyjedzie do Pawłowic

Po raz pierwszy pawłowiczanki w wieku od 50 do 69 lat mają możliwość skorzystania z darmowej mammografii. 19-21 sierpnia na pawłowickim rynku stanie mammobus.

– Tam będzie można wykonać badanie i sprawdzić swój stan zdrowia – zaprasza Joanna Śmieja, sekretarz gminy Pawłowice. – Jest jeden warunek – trzeba się na te badania zapisać.

Rejestracja prowadzona jest do 14 sierpnia w Urzędzie Gminy Pawłowice przy ul. Zjed-

noczenia 65, pok. nr 1 lub telefonicznie pod numerem 032/ 4756 347, 4756 316.

Superwyposażony bus, który przyjedzie do naszej gminy, jest przychodnią na kółkach. Można w niej wykonać bezpłatnie badanie mammograficzne piersi. Koszty ponosi Narodowy Fundusz Zdrowia. Oferta dotyczy pań urodzonych w latach 1939-1958, które przez ostatnie dwa lata nie korzystały z profilaktycznego programu raka finansowanego przez NFZ. – Wyjątkiem są kobiety, które badały się rok temu i lekarz zalecił im ponowną kontrolę – dopowiada sekretarz.

Jednak panie, które nie obejmuje program NFZ, także mogą zadbać o swoje zdrowie. Za badanie będą musiały jednak zapłacić. Jest to promocyjna cena 50 zł.

Mammobus zaparkuje na pawłowickim rynku 19 sierpnia. Jeżeli będzie dużo chętnych, badania będą prowadzone także 20 i 21 sierpnia. Z oferty mogą również skorzystać panie spoza terenu naszej gminy.

Zachęcamy do skorzystania z tej okazji i do udziału w badaniach. Po raz pierwszy bowiem się zdarza, że na badanie nie trzeba iść do przychodni, ani udawać się do miasta. Wystarczy tylko przyjść na plac przy Urzędzie Gminy. bs

BEZPŁATNE BADANIA PROFILAKTYCZNE DLA MIESZKAŃCÓW GMINY PAWŁOWICE

Mammografia

dla kobiet w wieku 40-49 lat i kobiet, które ukończyły 70 lat.

Badania wykonują: Miejskie Zakłady Opieki Zdrowotnej w Żorach ul. Dąbrowskiego 20 (NZOZ Szpital Miejski) – Pracownia Mammografii, II p.

Obowiązuje wcześniejsza rejestracja: od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-18.00 osobiście lub telefonicznie 032/ 4353-067. Kobiety w wieku 50 – 69 lat, które w ostatnich 2 latach nie wykonywały mammografii, mogą skorzystać z takiego badania w ramach programu NFZ.

Cytologia

dla kobiet w wieku 18 – 24 lat i kobiet,

które ukończyły 60 lat

Badania wykonuje: „Medicus 99” Poradnia Ginekologiczno-Położnicza – Pawłowice, ul. Krucza 12.

Poradnia czynna od 18.08.2008 r.

Obowiązuje wcześniejsza rejestracja: osobiście lub telefonicznie 032/ 7562-841:

– poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek:

8.00 – 15.00

– środa: 11.00 – 18.00.

Kobiety w wieku 25 – 59 lat, które w ostatnich 3 latach nie wykonywały cytologii, mogą skorzystać z takiego badania w ramach programu NFZ.

Badanie krwi – poziomu PSA

dla mężczyzn, którzy ukończyli 40 lat

Badania wykonuje: Laboratorium Medyczne Fryda Bielsko-Biała.

Punkty pobrań: przychodnie zdrowia na terenie Gminy Pawłowice.

Wszystkie badania wykonywane są bez skierowania do wyczerpania środków finansowych – ilość badań ograniczona!

Ważne!

W dniu badania należy okazać dowód osobisty lub inny dokument potwierdzający numer pesel, miejsce zamieszkania i datę urodzenia, a w przypadku korzystania z programów finansowanych przez NFZ elektronicznej karty ubezpieczenia zdrowotnego. Badania finansowane są z budżetu gminy Pawłowice.

Wakacyjna wymiana młodzieży

Poznali nowych ludzi, otworzyli się na obcą kulturę i przełamali stereotypy. Dziewięcioro młodych mieszkańców Pawłowic oraz opiekunowie: Aleksandra Zachraj z Urzędu Gminy i nauczycielka języka francuskiego Elwira Kielkowska gościło przez tydzień w Verquin, naszej miejscowości partnerskiej.

Wakacyjna wymiana młodzieży to efekt porozumienia pomiędzy wójtem Pawłowic a merem francuskiego miasteczka. Francuzi byli u nas już dwukrotnie, a teraz nadszedł czas na rewizytę. Miała ona miejsce od 11 do 19 lipca. Do Francji pojechała młodzież w wieku od 16 do 18 lat.

Wyjazd był nagrodą dla uczniów pawłowickiego liceum, którzy pomyślnie przeszli rekrutację. Młodzież, która chciała pojechać do Francji, pisała esej w języku francuskim na temat przyszłości Unii Europejskiej lub wykonywała plakat promujący aktywne uczestnictwo obywatelskie. W gronie szczęśliwców, którzy zakwalifikowali się na wyjazd, znaleźli się: Grzegorz Horubala, Paulina Klimala, Tomasz Lorenc, Lidia Łakomy, Aleksandra Mrozińska, Marta Skorupka, Mariusz Stachniuk, Robert Suwalski, Marcelina Wierzyńska.

Na miejscu powitali ich władarze Verquin oraz francuscy znajomi, którzy towarzyszyli im w czasie całego pobytu i z którymi wyjeżdżali na wycieczki. Celem projektu było lepsze poznanie się oraz propagowanie idei tolerancji. Młodzi pawłowiczanie zdobyli cenne doświadczenia i zwiedzili piękne okolice.

- Żywy kontakt z obcą kulturą daje więcej niż cały rok w szkole. Obcowanie z nowymi ludźmi powoduje, iż człowiek pewne rzeczy

przewartościowuje, uczy się tolerancji, przelamuje się i nie boi się mówić w innym języku – mówi Aleksandra Zachraj z Urzędu Gminy. – Każdego dnia, rano i wieczorem spotykaliśmy się z młodzieżą Francji, aby lepiej poznać nasze kraje, dowiedzieć się więcej o kulturze naszych państw i porozmawiać na temat tego, skąd biorą się stereotypy.

- Polacy zdecydowanie więcej wiedzą o Francji niż Francuzi o Polsce – mówi Marcus Hoinville, wolontariusz z Francji, który przebywa w Pawłowicach od stycznia.

W programie wyjazdu znalazły się także wycieczki. Pawłowiczanie zwiedzili Lille, Arras, byli także nad morzem w miejscowości Merlimont. Z kolei w Bethune, przygotowano dla nich grę w podchody. Zadaniem młodzieży było odpowiedzenie na pytania dotyczące historii i położenia tego miasta. Żeby tego jednak dokonać, uczestnicy wymiany najpierw musieli udać się we wskazane miejsce i tam uzyskać od-

powieź na zadanie pytanie. W ten sposób młodzież zwiedzała i uczyła się zarazem, a taki sposób poznawania okolicy okazał się dużo ciekawszy od tradycyjnego oglądania poszczególnych miejsc z przewodnikiem.

Kolejną atrakcją wyjazdu było uczestniczenie w święcie narodowym Francji, obchodzonym w dzień zdobycia Bastylli. Młodzież z Polski wzięła udział w przygotowanej z tej okazji zabawie tanecznej, a także zorganizowała zabawy integracyjne dla francuskich dzieci.

Strona polska i francuska są bardzo zadowolone z wymiany. Zapewniają o kontynuacji wymiany młodzieży w roku przyszłym. A już za kilka dni do Pawłowic przyjedzie drużyna piłkarska z Verquin. 10 sierpnia zawodnicy wezmą udział w turnieju z udziałem 6-osobowych reprezentacji poszczególnych sołectw, 12 sierpnia rozegrają sparing z LKS Piast Pawłowice, a kolejnego dnia zmierzą się z urzędnikami z Pawłowic.

Sabina Bardecka



Spotkanie integracyjne młodzieży z obydwu krajów.

Zapraszamy na dożynki!

GOLASOWICE

Znany jest już termin i miejsce tegorocznych dożynek powiatowych, których gospodarzem będzie gmina Pawłowice. Tradycyjne święto plonów rolników powiatu pszczyńskiego odbędzie się w niedzielę, 31 sierpnia w Golasowicach.

Ostatnie dożynki powiatowe odbyły się w naszej gminie w 2001 roku w Jarząbkowicach. Po siedmiu latach, kiedy to dziękczynienie za plony odbywało się w poszczególnych gminach naszego powiatu, znowu nadszedł czas na organizację dożynek w gminie Pawłowice.

Szczegóły organizacyjne dopracowuje zespół roboczy, nad którego pracami czuwają

Rada Sołecka Golasowic, pracownicy Urzędu Gminy oraz Gminnego Ośrodka Kultury.

Organizatorzy zapowiadają wiele atrakcji, a wśród nich korowód dożynkowy, który po nabożeństwie w kościele ewangelicko-augsburskim przejdzie do remizy strażackiej, gdzie zaplanowano część oficjalną oraz występy artystyczne. Warto zauważyć, że po raz pierwszy w historii dożynek powiatowych w powiecie pszczyńskim, nabożeństwo dziękczynne zostanie odprawione w kościele ewangelicko-augsburskim. Zdecydowano tak, gdyż w Golasowicach mieszka wielu luteran, a poprzednia msza w czasie dożynek gminnych odbyła się w kościele katolickim.

Wydarzeniem dożynek będzie z pewnością udział w uroczystości potomków rodu von Reitzenstein oraz zagranicznych gości

z Tępliczki nad Wagiem.

W czasie rolniczego święta nie zabraknie występów artystycznych. Wystąpią zespoły: Viola z Golasowic, Jarząbkowianki, Niezapominajki z Pielgrzymowic, Golasowianie oraz zespół regionalny z Ćwiklic. Gwiazdami niedzielnej imprezy będą dobrze znane zespoły Mona Lisa i Grzybowski Band. Szykują się także inne atrakcje w postaci wesołego miasteczka dla dzieci, loterii fantowej oraz zabawy tanecznej. Przygrywać będzie zespół Stanisława Trzaskalika z Golasowic. Przy ławach można będzie posmakować tradycyjnego jadła i pysznego kołoczka. Na kiermaszach i stoiskach zakupić coś dla siebie lub uzyskać porady od firm promujących swe produkty.

Szczegółowy program w kolejnym wydaniu gazety!

Sabina Bardecka

Popłynęli po medale

Pływanie jest ich pasją. Choć poświęcają temu cały swój wolny czas, to nie żalują, bo takiej satysfakcji nie daje im nic innego. Pływacy z Uczniowskiego Klubu Sportowego Aquatica wiedzą, że jeśli chcą spełnić swoje marzenia, muszą długo i wytrwale pracować.

UKS Aquatica w środowisku pływackim jest dobrze znanym klubem. W Pawłowicach trenuje wielu utalentowanych zawodników, którzy swoją ciężką pracę przekładają na świetne wyniki w czasie różnych zawodów. Ostatnie Mistrzostwa Polski były dla nich bardzo owocne. Swoje umiejętności zaprezentowali starsi i młodszy uczestnicy Mistrzostw z naszego klubu. Pływacy 10- i 11-letni rywalizowali ze sobą w Korespondencyjnych Mistrzostwach Polski. Takie zawody odbywają się w różnych miejscach, a wyniki porównywane są później. Młodzież ma już trochę trudniej, bo dla nich Mistrzostwa Polski odbywają się tylko w jednym miejscu. Jest to związane często z kilkudniowymi wyjazdami. Zawody odbywają się między innymi w Dębicy (dzieci 12-letnie), Oświęcimiu (13-letnie), czy w Gorzowie Wielkopolskim (15-letnie). Uzyskane wyniki znajdują się w tekście poniżej.

Wysokie noty to efekt samozaparcia i zdyscyplinowania pływaków, ale także zasługa trenerów, Marka Biernata i Przemysława Brzeskiego. Przez cały rok wytrwale pracowali z młodymi zawodnikami i motywowali ich. - *Kiedyś miałam kryzys, chciałam rzucić ten sport, bo brakowało mi czasu na inne przyjemności, ale trenowałam dalej i dziś cieszę się bardzo z tego, co osiągnęłam* - mówi Gosia Frenke. - *Pływanie wymaga wielu poświęceń* - dodaje Alicja Ulatowska. - *Każdy dzień to tylko szkoła i treningi, co-dziennie razem z bratem wstajemy o 5.30, bo*

pierwszy trening zaczyna się o 6 rano. Później szkoła, a po lekcjach znowu basen. Po ciężkim tygodniu nie zawsze możemy odpocząć w weekendy, bo wtedy wyjeżdżamy na różne zawody.

Wakacje to dla zawodników także czas pracy. Kilka osób z klubu UKS Aquatica spędziło 2 tygodnie na warsztatach pływackich w Zakopanem. Biorą w nich udział dzieci i młodzież z całej Polski. Trenują pod okiem wybitnych specjalistów, a każdy styl pływacki nadzoruje inny trener. W tym roku stylem klasycznym zajmował się Artur Paczyński, srebrny medalista Mistrzostw Europy Seniorów na 200m stylem klasycznym, wielokrotny mistrz i rekordzista Polski; stylem motylkowym Przemysław Wilant, medalista Mistrzostw Europy, wielokrotny medalista i rekordzista Polski w stylu grzbietowym. Styl grzbietowy zawodnicy doskonalili pod okiem Andrzeja Świtkowskiego, trenera i wychowawcy wielu medalistów i rekordzistów Polski. Za styl dowolny odpowiadał kierownik obozu Łukasz Drynkowski, wielokrotny złoty medalista Mistrzostw Polski.

- *To był mój pierwszy obóz pływacki - mówi Wojciech Ulatowski. - Bardzo mi się podobało, dlatego pojadę też w przyszłym roku.*

Trenerzy pilnowali także diety pływaków. Zawodnicy musieli przestrzegać zasad zdrowego odżywiania: żadnych słodczy, fast foodów i napoi gazowanych. Pływacy z klubu Aquatica są zadololeni z warsztatów. - *Na basenie mieliśmy ćwiczenia i zabawy, wszystkim bardzo się podobało* - mówi Marcelina Gruca.

Sukcesy pływaków z UKS Aquatica pokazują, że warto inwestować w sport najmłodszych. Niektórzy z zawodników we wrześniu pożegnają się z klubem i przyjaciółmi z sekcji, aby rozpocząć treningi w renomowanych szkołach sportowych w Polsce. Warto jednak pamiętać, że za każdym zdobytym trofeum, poza talentem, kryje się ciężka praca dzieci, trenerów i rodziców, którzy wytrwale kibicują młodym sportowcom.

Do sekcji może przystąpić każdy, kto lubi pływać i chce się w tym sporcie doskonalić. UKS Aquatica dzieli się na 4 grupy o różnym poziomie, w zależności od zaawansowania dzieci. Każdy może znaleźć coś dla siebie, a przy okazji poznać nowych przyjaciół. Wszystkim pływakom UKS Aquatica serdecznie gratulujemy i życzymy kolejnych sukcesów. M.U.

Poniżej najlepsze wyniki zawodników uzyskane w tym roku:

Międzywojewódzkie Mistrzostwa Polski Młodzików 12-latków w Dębicy (26-29.06.2008): Alicja Ulatowska - 400m stylem dowolnym (Finał A) - 2 miejsce (srebrny medal, 4:53:56), 800m stylem dowolnym - 2 miejsce (srebrny medal, 10:04:33), 200m



Alicja Ulatowska z trenerem.

stylem dowolnym (Finał A) - 4 miejsce (2:21:44), 50m stylem motylkowym (Finał A) - 8 miejsce (33:50).

Letnie Mistrzostwa Polski Młodzików 13-latków w Oświęcimiu (25-28.06.2008): Dawid Czech - 800m stylem dowolnym - 5 miejsce (9:31:19), 400m stylem dowolnym (Finał A) - 7 miejsce (4:39:02), 200m stylem dowolnym (Finał B) - 13 miejsce (2:15:50), 100m stylem motylkowym (Finał B) - 15 miejsce (1:08:47); Małgorzata Frenke - 50m stylem motylkowym (Finał A) - 3 miejsce (brązowy medal, 31:10), 100m stylem motylkowym (Finał A) - 7 miejsce (1:10:16), 50m stylem dowolnym (Finał B) - 15 miejsce (30:32), 100m stylem dowolnym (Finał B) - 16 miejsce (1:06:22); Marta Polnik - 50m stylem motylkowym (Finał B) - 11 miejsce (32:55), 100m stylem motylkowym (Finał B) - 14 miejsce (1:13:35).

Letnie Mistrzostwa Polski Juniorów (15 lat) w Gorzowie Wielkopolskim (11-13.07.2008): Adrian Majdzifski - 200m stylem klasycznym (Finał B) - 16 miejsce (2:44:96).

Korespondencyjne Mistrzostwa Polski 10-latków: Marcelina Gruca - 100m stylem dowolnym - 3 miejsce (brązowy medal, 1:16:39), 200m stylem dowolnym - 7 miejsce (2:44:30), 50m stylem dowolnym - 10 miejsce (35:47), 100m stylem zmiennym - 10 miejsce (1:28:91); Wojciech Ulatowski - 200m stylem dowolnym - 5 miejsce (2:38:79), 100m stylem zmiennym - 5 miejsce (1:27:12), 100m stylem dowolnym - 9 miejsce (1:15:37), 50m stylem dowolnym - 11 miejsce (33:91).

Korespondencyjne Mistrzostwa Polski 11-latków: Jacek Marcisz - 100m stylem klasycznym - 6 miejsce (1:29:09), 200m stylem klasycznym - 8 miejsce (3:11:17); Mikołaj Pietrzyk - 50m stylem motylkowym - 16 miejsce (35:59).



Trenerzy obozu w Zakopanem: Artur Paczyński i Łukasz Drynkowski oraz pływacy UKS Aquatica: Wojciech Ulatowski, Małgorzata Franke, Marcelina Gruca, Martyna Olczyk, Alicja Ulatowska.

Muzyka w parku



PAWŁOWICE

Trwają popołudniowe koncerty niedzielne w pawłowickim parku. Ich wykonawcami są orkiestry dęte oraz zespoły kameralne. Występy potrwać do 24 sierpnia.

Podobnie, jak w poprzednich latach, serię koncertów w zielonej scenerii parku, zainaugurowała orkiestra górnicza KWK „Pniówek”. Miłośnicy orkiestrowego grania będą mogli usłyszeć swoich ulubieńców jeszcze raz – 10 sierpnia.

– *Idea tych spotkań nie jest organizowanie wielkich przedsięwzięć muzycznych, ale umilenie mieszkańcom czasu spędzonego w parku* – mówi Marek Lucjan, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury, organizator koncertów.

W koncertach uczestniczą przede wszystkim zespoły kameralne z naszego regionu. Występują zarówno zespoły bardziej znane, jak i te, dla których występ w Pawłowicach jest szansą pokazania się nowej publiczności.

Cotygodniowe koncerty mają już swoją stałą publiczność. Planując niedzielne popołudnie, pawłowiczanie coraz chętniej rezerwują sobie czas na wizytę w parku i udział w kolejnych spotkaniach z muzyką.

– *Jesteśmy tutaj co tydzień. Do tej pory opu-*

ściliśmy tylko jeden koncert, ale to dlatego, że w tym czasie padał deszcz – mówią Teresa i Zygmunt Podruczni z Pawłowic Osiedla. – *Zawsze staramy się tak zorganizować sobie dzień, aby być tutaj na 17.30. Podoba nam się atmosfera tych koncertów: spokój i otoczenie zieleni, a przede wszystkim piękna muzyka, która zupełnie inaczej brzmi, kiedy słucha się jej w parku.*

Tym co różni tegoroczne koncerty od zeszłorocznych jest inaczej ustawiona scena oraz pojawienie się kawiarni na rynku. Udział w koncercie mieszkańcy często bowiem łączą z wyjściem do kawiarni.

Dotychczas odbyło się pięć koncertów z tego cyklu. Panią Teresę oczarowało trio Franciszka Prusa. – *To prawdziwy wirtuoz gry na akordeonie. Widziałam później jego występ w telewizji Katowice i cieszyłam się, że mogłam osobiście uczestniczyć w tej muzycznej uczcie* – przyznaje pawłowiczanka.

Z kolei jej mężowi najbardziej podobają się występy pawłowickiej orkiestry górniczej. – *Jak widać po publiczności, nie tylko ja lubię taką muzykę. Na ich koncertach jest chyba najwięcej osób z Pawłowic. Kiedy gra zespół z zewnątrz widać więcej obcych twarzy* – dopowiada pan Zygmunt. Niektórzy przyjeżdżają tutaj specjalnie, inni

zatrzymują się przejazdem, z zaciekawieniem, co dzieje się w parku. Tak z pewnością było również w czasie koncertu, który odbył się w minioną niedzielę. Na podestę ustawionym koło fontanny zagrał kwartet saksofonowy Four Brothers. Zespół tworzy czterech młodych saksofonistów, którzy oprócz tego, że grają razem, koncertują także z innymi artystami, m.in. z Ireneuszem Dudkiem. Muzycy zachycili publiczność spontanicznością na scenie oraz różnorodnością wykonywanych utworów. W programie ich koncertu znalazły się zarówno tematy klasyczne, jak i standardy muzyki rozrywkowej. Całość była przerywana zagadkami dla publiczności dotyczącymi tytułów wykonanych utworów oraz nazw instrumentów muzycznych. Trzeba przyznać, że pawłowiczanie wykazali się całkiem dobrą znajomością w tych dziedzinach. – *Było nam bardzo miło wystąpić przed tak sympatyczną publicznością* – powiedzieli muzycy na zakończenie występu. – *Cieszymy się, że tak dużo osób z zaciekawieniem wysłuchało naszego koncertu zwłaszcza, że muzyka, którą gramy, wymaga ciszy i skupienia i z pewnością lepiej brzmi w sali. Z przyjemnością jeszcze raz tutaj wystąpimy.*

Koncerty plenerowe są już na półmetku. Przed nami jeszcze tylko cztery występy z tego cyklu. Serdecznie zapraszamy w każdą niedzielę od godz. 17.30 do 19.00. 3 sierpnia zagra Orkiestra Promenadowa Henryka Krótkiego. Dziesięcioosobowa orkiestra wykonująca muzykę w stylu amerykańskich orkiestr lat 40. i 50. zaprezentuje swój bogaty repertuar utworów swingowych, evergreenów, standardów jazzowych i przebojów muzyki pop. bs

Poniżej plan najbliższych koncertów:

- 3 sierpnia – Orkiestra Promenadowa
- 10 sierpnia – Orkiestra dęta KWK Pniówek
- 17 sierpnia – Krakowski Kwartet Puzonowy
- 24 sierpnia – South Silesiak Brass Band

Pawłowice na widokówkach

Wakacje to czas, w którym najchętniej posyłamy kartki naszej rodzinie i znajomym. W najbliższych dniach ukażą się nowe pocztówki gminy Pawłowice. Można je będzie kupić w kioskach znajdujących się na terenie gminy.

Do wyboru jest osiem różnych kartek. Przedstawiają one różne ciekawe miejsca naszej miejscowości. Są Pawłowice nocą, dostępne tutaj atrakcje sportowe, najpiękniejsze miejsca naszej gminy, a także zabytkowe kościoły. Kartka wysłana z Pawłowic może być miłą pamiątką wakacyjnego pobytu w naszej gminie, może być także niespodzianką dla naszej rodziny i znajomych. Na zdjęciu obok jedna z ośmiu dostępnych kartek. bs



GMINA PAWŁOWICE

images

Drożej za wodę i ścieki

Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji opracował nowe taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków. Taryfa została zatwierdzona uchwałą Rady Gminy Pawłowice podczas sesji 27 czerwca.

Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji eksploatuje sieci wodociągowe we wszystkich sołectwach naszej gminy oraz sieci kanalizacji sanitarnej, a także dwie oczyszczalnie ścieków w Pawłowicach i Krzyżowicach. Większość odbiorców wody stanowią gospodarstwa domowe i drobni przedsiębiorcy. Na terenie gminy Pawłowice występuje kilku większych odbiorców wody, którzy prowadzą swoją działalność w Katowickiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej.

Biorąc po uwagę ilość zużytej wody, GZWiK wyłonił dwie taryfowe grupy odbiorców. W pierwszej znajdują się odbiorcy do 30 tys. m sześć. wody miesięcznie, a w drugiej powyżej tej wielkości. Do pierwszej grupy należą gospodarstwa domowe, wspólnoty i spółdzielnie mieszkaniowe, odbiorcy przemysłowi i pozaprzemysłowi. Do drugiej – firmy „Katowickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej” (przemysłowi i pozaprzemysłowi odbiorcy, których ścieki odbierane są przez PWiK Żory).

Pawłowicki zakład ponosi koszty stałe oraz koszty zmienne utrzymania sieci wodociągowej oraz kanalizacyjnej. Opłata stała, tzw. stawka opłaty abonamentowej służy pokryciu kosztów utrzymania w gotowości do świadczenia usług urzędzeń wodociągo-

wych lub kanalizacyjnych. Opłata ta została w tym roku obniżona o ok. 30 groszy i wynosi obecnie 6,64 zł brutto.

Od 1 sierpnia taryfa za zbiorowe zaopatrzenie w wodę wzrośnie o ok. 3,55 proc. dla pierwszej grupy taryfowej, natomiast taryfa za zbiorowe odprowadzanie ścieków dla pierwszej grupy taryfowej zostanie podniesiona o ok. 16,7 proc. Zgodnie z nowymi stawkami, mieszkańcy za każdy metr sześć. wody będą płacić 3,43 zł brutto, natomiast za metr sześć. odprowadzonych ścieków 4,25 zł brutto.

Wzrost cen wody spowodowany jest przede wszystkim: inflacją, podwyżką cen energii, podniesieniem ceny zakupu wody oraz większymi nakładami inwestycyjnymi na budowę nowych odcinków sieci wodociągowej i kanalizacyjnej.

Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji

Poleca Gminna Biblioteka Publiczna w Pawłowicach

Książka na wakacje

Na wakacyjne wojaże biblioteka poleca najnowszą książkę Beaty Pawliwskiej – podróżniczki, pisarki i autorki audycji radiowej „Świat według blondynki”.

„Blondynka wśród łowców tęczy” to ciąg dalszy jej przygód w amazońskiej dżungli. Po lekturze tej niezwykle ciekawej książki dowiesz się, ile czasu potrzebują piranie na pożarcie żywej krowy i dlaczego czółno zachowuje się jak nieujarzmiony rumak. Odkryjesz też, co zobaczył szaman

w oczach naszej podróżniczki i na końcu dowiesz się wszystkiego o bananach.

Zachęcamy do lektury. W czasie wakacji Gminna Biblioteka Publiczna w Pawłowicach czynna jest od poniedziałku do piątku od godz. 11.00 do 19.00. bs



Nasi najmłodsi

Michał Żbikowski z Pawłowic, syn Bogumili i Przemysława, ur. 29 maja
Milosz Bodurka z Golasowic, syn Anny i Piotra, ur. 4 czerwca
Karolina Kuśmierska z Pawłowic, córka Katarzyny i Sławomira, ur. 5 czerwca
Emilia Kula z Pielgrzymowic, córka Haliny i Przemysława, ur. 6 czerwca
Nadia Stachowicz z Golasowic, córka Moniki i Krzysztofa, ur. 7 czerwca
Roksana Krzempk z Pawłowic, córka Teresy i Mirosława, ur. 10 czerwca
Klaudia Śleżiona z Pielgrzymowic, córka Zbigniewa i Agnieszki, ur. 15 czerwca
Dominik Zieleźnik z Warszawic, syn Justyny i Sylwestra, ur. 22 czerwca
Bartosz Garbocz z Pielgrzymowic, syn Aleksandry i Marka, ur. 25 czerwca
Julia Kiełkowska z Pawłowic, córka Kariny i Bartosza, ur. 26 czerwca
Alieja Dziendziel z Warszawic, córka Moniki i Tomasza, ur. 27 czerwca

Telefon komisariatu w Pawłowicach 47-21-997 czynny całą dobę

KRONIKA POLICYJNA



Włamanie do kółka rolniczego

W nocy z 18 na 19 lipca, w Pawłowicach włamano się do budynku byłego kółka rolniczego. Po zniszczeniu drzwi włamywacze skradli elektronarzędzia oraz środki czystości za około 1600 zł.

Tej samej nocy miało miejsce jeszcze jedno włamanie w Pawłowicach. Nieznany sprawca zniszczył drzwi wejściowe do sklepu z artykułami przemysłowymi przy ul. Zjednoczenia. Ze środka nic nie zginęło.

Daleko nie poszli

Skradziono grzejniki żeliwne oraz część

instalacji elektrycznej na szkodę Urzędu Gminy w Pawłowicach. Złomiarze daleko nie odeszli, bo grzejniki zanieśli do znajdującego się obok skupu złomu. Część łupu udało się już odzyskać. Kradzież miała miejsce w domu jednorodzinnym przy ul. Zjednoczenia w Pawłowicach.

Kabel w cenie

Na trasie relacji Żory- Pawłowice nieznani sprawcy ukradli 38 metrów kabla zasilającego tarcze ostrzegawcze. Do kradzieży doszło 23 lipca ok. godz. 21.00.

Oprac. bs

Najem sali ćwiczeń

Wójt Gminy Pawłowice ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na najem pomieszczeń (sali ćwiczeń, szatni, umywalni) o łącznej powierzchni 71,00 m kw., mieszczących się w hali sportowej Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach przy ul. Szkolnej 1B, na czas określony do 5 lat z przeznaczeniem na

działalność rekreacyjną, sportową lub inną mającą negatywnego wpływu na funkcjonowanie Gminnego Ośrodka Sportu.

Przetarg odbędzie się 27 sierpnia o godz. 10.00 w Urzędzie Gminy Pawłowice, pokój nr 13. Szczegółowych informacji udzielają pracownicy UG: Tyberiusz Zawadzki, Robert Stepień, tel. (032) 47-56-314, (0-32) 4756-319.

Amatorzy po meczach

Gminna Liga Piłki Nożnej Amatorów zakończyła rozgrywki. Na boisku przy SP-2 w Pawłowicach rywalizowało siedem zespołów.

Rywalizacja toczyła się do ostatnich spotkań, które odbyły się w połowie czerwca. W przedostatniej kolejce aż trzy zespoły: OSP Fojerwera, TKKF „Rozwój” Pawłowice i Galaktyczni mieli tyle samo punktów (22 pkt.).

W finałowych spotkaniach Fojerwera pokonała Galaktycznych 5:0, a Rozwój zwyciężył z Jo-Mar Stawowa 6:3. O wyłonieniu zwycięzcy zdecydowały więc mecze pomiędzy Rozwojem Pawłowice i Fojerwerą. Zarówno w czasie rundy jesiennej, jak i wiosennej, lepszym zespołem okazała się drużyna gospodarzy. Było to już trzecie z rzędu zwycięstwo TKKF Rozwój Pawłowice. bs

Racje Gminne 8

Spoza gór i rzek ... wrócili do Pawłowic

Uśmiechnięci i uradowani członkowie dziecięcych zespołów pieśni i tańca wrócili z obozu szkoleniowo-wypoczynkowego w Lubawce.

To miasteczko malowniczo położone u podnóża Gór Krucznych na granicy z Czechami zaskoczyło młodzież z Warszawy i Golasowic pięknymi okolicami oraz różnorodnością atrakcji turystycznych.

Od 3 do 5 lipca dwudziestu członków Zespołu Pieśni i Tańca Ludowego Golasowianie oraz Dziecięcego Zespołu Pieśni i Tańca Ludowego „Bajtel” przebywało na obozie szkoleniowym. Obydwa zespoły działają pod patronatem Gminnego Ośrodka Kultury. – To nasz pierwszy wspólny wyjazd – mówi instruktorka zespołów, Anna Kolawa. – Celem naszej wyprawy było lepsze poznanie się oraz integracja obydwu grup. W czasie pobytu w Lubawce mogliśmy również poćwiczyć te elementy, na które brakuje nam czasu w trakcie roku szkolnego. Młodzież mogła więc poznać nowe kroki taneczne, trochę pośpiewać, ale także zwiedzić niezwykle urokliwą okolicę.

Lubawka, która pozostawała pod władaniem klasztoru cystersów w Krzeszowie, obfituje w zabytki sakralne. Przydrożne krzyże i kapliczki widoczne są niemal na każdym kroku. Miejscem, które należy koniecznie odwiedzić, aby móc w pełni podziwiać ich piękno, jest licząca 701 m Świąta Góra w Lubawce, pod której szczytem znajduje się największa kaplica.

Inną atrakcją obozu była skocznia narciarska o punkcie konstrukcyjnym 90 metrów. Aktualny oficjalny rekord skocznicy

należy od 2005 do Wojciecha Tajnera – 95m, natomiast najdłuższy skok na lubawskiej skoczni oddał reprezentant Czech Antonin Hajek – 97,5m.

Korzystając z położenia Lubawki tuż przy granicy z Czechami, młodzież odwiedziła Skalne Miasto. To niezwykła atrakcja turystyczna, która dostarczyła młodym mieszkańcom naszej gminy niezapomnianych wrażeń. Są tam jedne z najbardziej znanych piaskowcowych terenów wspinaczkowych na świecie. Przez masyw skał prowadzi kilka szlaków turystycznych, z których część wyprowadza na szczyty najbardziej charakterystycznych iglic, do ruin zamków, punktów widokowych oraz mniejszych labiryntów skalnych i wąwozów.

Zespół Pieśni i Tańca Ludowego „Bajtel”



zdj. Anka Zarych

Impuls do pracy!

PAWŁOWICE

Dziesięcioro mieszkańców naszej gminy bierze udział w projekcie finansowanym przez Unię Europejską. Jego celem jest ułatwienie osobom bezrobotnym powrócenie na rynek pracy.

W pierwszych dniach lipca w Osiedlowym Domu Kultury w Pawłowicach przeprowadzono szkolenie z poradcą zawodowym dla uczestników projektu „IMPULS – aktywizacja społeczno – zawodowa osób zagrożonych wykluczeniem społecznym w gminie Pawłowice”. Szkolenie było pierwszą częścią projektu realizowanego przez Ośrodek Pomocy Społecznej w Pawłowicach w ramach Poddziałania 7.1.1, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

W czasie zajęć grupowych i indywi-

dualnych uczestniczące w zajęciach osoby zdobyły informacje o aktualnej sytuacji na rynku pracy, stawianych wymaganiach i możliwościach kształcenia, przeszły test predyspozycji zawodowych, samooceny, przygotowały swój autopotret, nowoczesny list motywacyjny i życiorys zawodowy. Uczestnicy określili swoje cele zawodowe, nauczyli się autoprezentacji oraz technik radzenia sobie ze stresem w czasie rozmowy kwalifikacyjnej.

O tym, że takie szkolenia są potrzebne przekonują sami uczestnicy projektu. – Takie zajęcia są dla mnie bardzo ważne. Sytuacja na rynku pracy zmienia się tak szybko. Ostatnio pracowałam tylko dorywczo i nawet nie przypuszczałam, jakie są teraz wymagania pracodawców – mówi jedna z uczestniczek projektu.

– Siedząc w domu niczego bym się nie dowiedziała. Nie zdawałam sobie sprawy z tego, że tak wiele osób w średnim wieku nie wie, w jaki spo-

sób i gdzie ma szukać pracy – dodaje kolejna.

W sierpniu odbędzie się realizacja drugiego etapu projektu, dotycząca doradztwa psychologicznego. Po tej części rozpoczyna się szkolenia zawodowe w kierunkach wybranych przez poszczególne osoby – bukięciarstwo, stylizacja paznokci, sprzedawca wraz z obsługą kasy fiskalnej, magazynier z obsługą wózków jezdniowych oraz kurs kosmetyczny.

Licytacja kotłów elektrycznych.

Urząd Gminy Pawłowice ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na sprzedaż 2 kotłów elektrycznych co. 18kW (rok produkcji 2005r.) i 8kW (rok produkcji 2007).

Przetarg odbędzie się 19.08.2008r. o godz. 10.00 w Urzędzie Gminy Pawłowice przy ul. Zjednoczenia 60 w sali nr 1 na parterze.

Dodatkowych informacji udziela Jan Wiśniewski pod numerem telefonu 032 4756312 w godz. 7.30 do 15.30.

pożyczki
konsolidacyjne

przenieś kredyty
do **SKOK Stefczyka**
i zamień je
na **jeden,**
tańszy



PAWŁOWICE, ul. Ludowego Wojska Polskiego 22 (C.H. Carrefour),
tel. 0 504 066 730

getinbank
wystarczy wejść

Weź!
Rodzina
radzi!

Wygodny Kredyt Gotówkowy

www.kredyty.getinbank.pl

Pawlowice, ul. Krucza 18, tel. 032 756 28 97

PGNiG
Polskie Górnictwo Naftowe
i Gazownictwo SA

Przytulny, ciepły dom

Wybierz **GAZ ZIEMNY** do ogrzewania swojego domu,
a otrzymasz nagrodę pieniężną o wartości 1000 zł

Szczegóły akcji na ulotkach oraz na stronie internetowej www.gaz.zabrze.pl

Biura Obsługi Klienta prowadzące akcję promocyjną na terenie Gazowni Zabrzeńskiej:

BOK w Będzinie, ul. Sielecka 85 A, tel. 032 761 46 55
BOK w Chrzanowie, ul. Trzebińska 78D, tel. 032 623 58 81
BOK w Dłuszu, ul. Kluczeńska 6, tel. 032 645 03 42
BOK w Cieszynie, ul. Morcinka 10, tel. 033 85 207 18
BOK w Czechowicach Dziedzicach, ul. Sobieskiego 17A, tel. 032 215 81 32 w. 29
BOK w Jastrzębiu, ul. Goździków 1, tel. 032 471 13 58
BOK w Knurowie, ul. Niepodległości 11, tel. 032 336 24 14

BOK w Piekarach, ul. Gen. Maczka 3, tel. 032 768 14 30
BOK w Tarnowskich Górach, ul. Nakielska 49, tel. 032 285 56 08
BOK w Pszczynie, ul. Batorego 26A, tel. 032 210 33 14
BOK w Raciborzu, ul. Piaskowa 6, tel. 032 415 37 71
BOK w Rybniku, ul. Zebrzydowska 37, tel. 032 422 55 65
BOK w Rudzie Śląskiej, ul. 1-go Maja 374, tel. 032 244 36 00
BOK w Zabrzu, ul. Mikulczycka 5, tel. 032 573 52 92
BOK w Zorach, ul. Rybnicka 101, tel. 032 435 07 47

www.pgnig.pl

www.gaz.zabrze.pl

Słońce, piasek i piłka

Na piaszczystych boiskach TKKF Rozwój Pawłowice została zainaugurowana kolejna edycja Regionalnych Mistrzostw Miast Śląska w siatkówce plażowej.

W szóstej edycji mistrzostw udział biorą m.in. pary z Wodzisławia, Cieszyna, Knurowa, Jastrzębia, Skoczowa, Żywca, Rybnika. Pawłowice reprezentowały dwa siatkarskie duety: Michał Bronisławski – Tomasz Tomaszewski oraz Michał Wołoszyn – Marcin Wnorowski. Jednak w rywalizacji, która odbyła się pod koniec czerwca, nasi siatkarze nie mieli szczęścia i odpadli w eliminacjach.

Sobotnie zmagania w Pawłowicach odbyły się po raz trzeci, a cała idea Mistrzostw Miast Śląska trwa nieprzerwanie od 6 lat. Najlepsze pary, które w drodze 12 turniejów eliminacyjnych, zbiorą największą ilość punktów, otrzymają szansę gry w finale w Niedobczycach. Odbędzie się on 17 sierpnia.

W pawłowickiej rywalizacji o tabelowe punkty, przy słonecznej aurze, stanęło 15 par. Zacięte zmagania trwały przez kilka godzin. Pary grały systemem brazylijskim, czyli do dwóch przegranych. Od początku turnieju największe szanse na zwycięstwo

miały dwie pary: studenci raciborskiego PWSZ, para Mariusz Jajus/ Sebastian Marczyński oraz Grzegorz Jaruga i Karol Jaciów z Rybnika. Nie zawiedli oni przedmeczowych nadziei, dając w finale prawdziwy popis swoich umiejętności i doprowadzając kibiców do granic wytrzymałości. Pożom meczu był bardzo wyrównany i do ostatniej minuty nie było wiadomo, kto zwycięży. Ostatecznie lepsi okazali się siatkarze reprezentujący Rybnicki Browar:



Trzy najlepsze siatkarskie duety zawodów w Pawłowicach.

Jajus/Marczyński. Miejsce trzecie wywalczyła para Adrian Sdebel/ Paweł Kazimierzowski z Jastrzębia.

- Siatkówką zaraziliśmy się już w gimnazjum, ale na piasku gramy od kilku sezonów. W siatkówce plażowej łatwiej można się wykazać, choć jest bardziej wyczerpująca – opowiadają zwycięzcy. - W zeszyły sezonie graliśmy z różnymi partnerami. Są to więc nasze pierwsze wspólne występy. Cieszymy się jednak, że idzie nam tak dobrze.

Siatkarze prowadzą w klasyfikacji generalnej i po 4 turniejach mają komplet punktów. bs

Inauguracja III ligi

9 sierpnia Pniówek Pawłowice rozpoczyna sezon w nowej III lidze. Tego samego dnia ruszają rozgrywki w klasie A z udziałem dwóch drużyn gminy Pawłowice.

Ponieważ pierwszy mecz w nowej lidze Pniówek zagra na wyjeździe, rozpoczęcie nowego sezonu będzie obchodzone 13 sierpnia o godz. 17.00 podczas rozgrywek Pucharu Polski. Dla kibiców będzie grała orkiestra, przygotowano też darmową grochówkę, a gratulacje z awansu złożył wójt Damian Galusek.

Pniówek jest już w ostatniej fazie przygo-

towań przed sezonem. Pawłowiczanie są jedyną drużyną powiatu pszczyńskiego, która zagra w III lidze. W grupie opolsko-śląskiej, do której zakwalifikowano naszych graczy, jest 16 zespołów. W pierwszym meczu na wyjeździe Pniówek zmierzy się z BKS Stal Bielsko-Biała. O awans do wyższej ligi Pniówek będzie musiał powalczyć m.in. z Energetykiem ROW Rybnik, Beskidem Skoczów, Rozwojem Katowice i Ruchem Radzionków.

Podopieczni Czesława Miki solidnie przygotowują się do występów w nowej lidze. Mają za sobą obóz sportowy i udane sparingi. W kadrze pojawili się nowi gracze,

ale ostateczne decyzje personalne jeszcze nie zapadły. Wiadomo, że w barwach Pniówka nie zagrają: Artur Cybulski, Marcin Klaczka oraz Przemysław Cichecki.

Na nowy sezon wzmocniono także sztab szkoleniowy. Pniówek będzie miał dwóch asystentów trenera – Roberta Piekarskiego oraz Łukasza Mikę, syna obecnego szkoleniowca

Debiutantem, ale w klasie A, będzie również druga drużyna Pniówka. Beniaminek tej klasy rozgrywek wystartuje 10 sierpnia. O godz. 11.00 na własnym boisku zmierzy się z LKS Studzionka. Dzień wcześniej rozgrywki rozpocznie też Piast Pawłowice, który na wyjeździe zagra z Polonią II Łaziska Górne.

Pozostałe kluby naszej gminy rozpoczną sezon w drugiej połowie sierpnia. bs

Konsultacje na temat ubezpieczeń

22 sierpnia w godzinach od 9.00 do 11.00 w Gminnym Centrum Informacji w Pawłowicach odbędą się bezpłatne konsultacje z przedstawicielami Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w Pszczynie.

Zakres porady obejmować będzie m.in. ogólne zasady regulujące podleganie ubezpieczeniom społecznym, zgłoszenia do ubezpieczenia, wysokości składek, zasad wypełniania dokumentów zgłoszenia do ubezpieczenia i dokumentu płatniczego należności ZUS z tytułu składek oraz zmian w przyznawaniu emerytur i rent.

Działka na 99 lat

Wójt Gminy Pawłowice ogłasza przetarg ustny nieograniczony na oddanie w użytkowanie wieczyste na okres 99 lat nieruchomości niezabudowanej położonej na rogu ul. Kruczej i Polnej, własności gminy Pawłowice, o powierzchni 3199 m kw.

Przetarg odbędzie się 19 września 2008r. o godz. 10.00 w Urzędzie Gminy w Pawłowicach - w sali nr 13. Szczegółowe warunki przetargu można odebrać w Urzędzie Gminy Pawłowice, pokój nr 5. Osoby uprawnione do udzielania informacji: Tyberiusz Zawadzki - tel. 4756-319, Danuta Dziendziel - tel. 4756-315.

Dzierżawa kółka rolniczego

Wójt Gminy Pawłowice ogłasza nieograniczony pisemny przetarg ofertowy na dzierżawę na czas określony do 5 lat, nieruchomości gruntowej o powierzchni 0,1789ha, położonej w Pielgrzymowicach, zabudowanej budynkiem szopogaraży, wiatą stalową, magazynem.

Oferty w formie pisemnej należy składać w zamkniętych kopertach, z dopiskiem na kopercie „Przetarg na dzierżawę nieruchomości po Kółku Rolniczym w Pielgrzymowicach” w Punkcie Obsługi Klienta w Urzędzie Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60 do 26.08.2008r. do godz. 15.00.



I Komunia Św. w Kościele p.w. św. Jana Chrzciciela w Pawłowicach. Na zdjęciu wraz z uczniami klasy II A ks. proboszcz Florian Ludziarczyk, ks. wikary Krzysztof Goik oraz katecheta Ewa Galuszka. W górnym rzędzie (od lewej) stoją: Adrian Bieryt, Dominika Staroń, Łukasz Kojzar, Justyna Szmidt; w środku: Patrycja Pojda, Antoni Młynarczyk-Woźniak, Michalina Jarosz, Karol Kupeczak, Daria Sicińska; siedzą: Łukasz Korbela, Aurelia Korbela, Kamil Zachurzok, Magdalena Szymańska, Piotr Delijewski, oraz rodzeństwo Patrycja Kajzerk, Rafał Kajzerk i Angelika Kajzerk.



Dzieci pierwszokomunijne z klasy II B. Od lewej stoją: Wiktor Krzewiński, Szymon Okopa, Marek Luc, Szymon Faruga, Tymoteusz Lewandowski, Dominik Oczadły; w środku Edyta Staroń, Dominika Kolon, Aleksandra Pauszek, Weronika Urbańska; siedzą Karol Wysocki, Paulina Kwapisz, Wiktoria Bandura, Mateusz Budziszewski, Piotr Budziszewski, Natalia Lubecka, Kinga Kócur oraz Paweł Wiek.

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach - Redaktor Sabina Bartecka
 Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.
 Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.
 Nakład: 1350 egzemplarzy.
 Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 032 47-22-570, www.gokpawlowice.lg.pl
 Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 032 423-85-90, 032 423-85-51, biuro@infopakt.pl

Racje
 Gminne